

## ACCIONES Y PRECAUCIONES DE LOS PROPIETARIOS DE TERRENOS

Proteger su propiedad de las inundaciones, los flujos de escombros y la erosión del suelo y prevenir la degradación de la calidad del agua son responsabilidades importantes de los propietarios de terrenos que pueden ser particularmente difíciles después de incendios forestales.

- Retener algo de la vegetación quemada se recomienda típicamente y el recrecimiento natural puede ser suficiente protección, pero cada sitio es único. Se recomienda la asistencia de personal certificado y calificado para seleccionar el mejor enfoque para su propiedad.
- El suelo hidrófobo (repelente al agua) puede ser creado o empeorado por los incendios. No debe romperse ni cultivarse sin consultar a los expertos apropiados.
- Es posible que se requieran esfuerzos personalizados en la topografía compleja o empinada, a lo largo de arroyos o con numerosos árboles muertos en pie.

Asegúrese de que sus características de drenaje (es decir, canalones, cuencas, entradas de tormentas, alcantarillas o cunetas) sean funcionales y estén libres de escombros (hojas, palos, etc.) antes de la temporada de lluvias.

¡Comuníquese y coordínese con sus vecinos, ya que las precipitaciones, la escorrentía, la erosión y los peligros geológicos no se detienen en las líneas de la propiedad!

Es posible que sea necesario retirar o reemplazar los zarzos después del incendio que permanezcan en su propiedad para garantizar las funciones de erosión y control de sedimentos. Sin embargo, su relleno puede extenderse como mantillo; también pueden ser manejados como residuos ordinarios.

No se espera que los BMP cargadas de sustancias tóxicas permanezcan en ninguna de las parcelas autorizadas en virtud de los programas públicos o privados de eliminación de escombros.

**Si sospecha que los BMP que quedan en su propiedad están contaminados con residuos relacionados con incendios, comuníquese con [info@sonomacountyrecovers.org](mailto:info@sonomacountyrecovers.org) o llame al (707) 565-1222.**

Recuerde obtener y cumplir con los permisos apropiados para cualquier trabajo de tierra/ nivelación, muros de contención o disturbios a lo largo o en los canales de arroyos.

## RECURSOS TÉCNICOS Y DE PLANIFICACIÓN

Servicio de Conservación de Recursos Naturales del USDA (NRCS)

Agencia de Servicios Agrícolas del USDA (FSA)

Extensión Cooperativa de U.C. (UCCE)

División de Agricultura y Recursos Naturales de U.C. (UCDANR)

Distrito de Conservación de Recursos de Sonoma (RCD)

Distrito de Conservación de Recursos de Gold Ridge (RCD)

Permit Sonoma

Comisionado de Agricultura del Condado de Sonoma

## TIPOS DE PROVEEDORES DE SERVICIOS CALIFICADOS RELACIONADOS

Profesional Certificado en Erosión de Suelos y Control de Sedimentos (CPSESC)

Contratista de paisajismo con licencia

Arquitecto paisajista con licencia

Ingeniero Civil (P.E.)

Ingeniero Geólogo Certificado (CEG)

Geólogo Profesional (PG) o Geólogo Profesional Certificado (CPG)

Registrador Profesional Registrado (RPF)

Arborista Certificado de la Sociedad Internacional de Arboricultura (ISA)

Operador de madera con licencia (LTO)

## MÁS INFORMACIÓN

[sonomacountyrecovers.org/rain-ready](http://sonomacountyrecovers.org/rain-ready)

Si observa un problema de erosión, drenaje o calidad del agua, llame al 911 para una emergencia de salud o seguridad; o llame al (707) 565-1222 para casos que no sean de emergencia.

También puede enviar problemas que no sean de emergencia a través de un navegador web o aplicación móvil a 'SoCo Report It'.



# ASEGÚRESE DE QUE SU PARCELA ESTÉ LISTA PARA EL INVIERNO

Control de erosión y sedimentos después de los incendios para propietarios de terrenos





# ¿QUÉ SON LOS BMPS Y POR QUÉ SE NECESITAN?

## MATERIALES DE ZARZOS

La vegetación viva y los suelos saludables limitan los peligros de erosión y sedimentación en la mayoría de las condiciones, pero las perturbaciones naturales y causadas por el hombre reducen este beneficio.

- Los peligros de inundaciones, deslizamientos de tierra y/o flujos de fangos generalmente ocurren durante algunos años después de los incendios debido a la vegetación dañada y al daño del suelo.
- Los peligros varían en magnitud con las condiciones climáticas y las diferencias en la topografía local, la geología y la gravedad de las quemaduras.

Las Mejores Prácticas de Manejo (BMP) protegen las áreas perturbadas de la erosión y disminuyen la posibilidad de que los sedimentos u otros contaminantes terminen en las masas de agua.

Los BMP instalados y mantenidos correctamente reducen la fuerza del impacto de las gotas de lluvia, disminuyen la velocidad y esparcen las aguas pluviales y dan al agua la oportunidad de hundirse en el suelo en lugar de escurrirse en los arroyos.

Según la ley, los propietarios deben evitar que los contaminantes, incluidos los sedimentos, ingresen a los desagües pluviales, arroyos, ríos, lagos o humedales.

- Los propietarios de terrenos pueden ser considerados responsables si la escorrentía no controlada de sus propiedades contribuye a la erosión del suelo, inundaciones o fallas en las pendientes.
- Existe responsabilidad del propietario de la tierra, ya sea que las parcelas estén ocupadas, vacías o en construcción para su reconstrucción.



## LA HISTORIA DE BMP COMO RESPUESTA AL FUEGO

Se colocaron BMP de contención (también conocidos como 'zarzos') para capturar cenizas y escombros alrededor de planchas de edificios, estructuras dañadas, márgenes de parcelas, en las entradas de drenaje pluvial y en algunas corrientes vulnerables inmediatamente después de los incendios de octubre de 2017. A los contratistas de eliminación de escombros se les requirió deshacerse de estos BMP potencialmente contaminados (junto con el material acumulado).

Los BMP de control de la sedimento incluyen BMP de reemplazo instaladas por los contratistas después de la remoción de escombros, las reparaciones de BMP realizadas durante o después de las pruebas de suelo, y los BMP instalados por agencias públicas y grupos de ganancias para hacer frente a posibles escorrentías y problemas de erosión durante el invierno de 2018.

## PROTECCIÓN DE LA SUPERFICIE

- Mantillo (relativamente delgado, menos de 2 pulgadas, cubierta uniforme)
  - Paja estéril o sin yerbas
  - Astillas
  - Corte
- Mantas o telas resistentes a la erosión
- Mantillo hidro aplicado

## BARRERAS/FILTROS DE FLUJO

- Zarzos
- Troncos
- Bolsas de grava

## CUENCAS Y TRAMPAS

(para agua y/o sedimento)

## ¿DÓNDE OBTENER MATERIALES?

- Proveedores agrícolas y de irrigación
- Proveedores de contratistas
- Tiendas de granjas y jardines
- Tiendas de alimentos para animales
- Proveedores de productos forestales
- Tiendas de ferretería
- Tiendas de Paisajismo y Arena/Grava

## ¿QUÉ ES UN ZARZO?

Los zarzos y otros tipos de "rollos de fibra" son BMP de control de sedimentos que también pueden desempeñar un papel en la estabilización del suelo y/o control de flujo. Los zarzos son:

- Tubos con forma de salchicha generalmente rellenos de paja, mantillo o abono.
- Envueltos en material que va desde la red de 'foto-decaimiento' hasta telas más biodegradables.
- Lo suficientemente pequeños como para caber en una entrada de drenaje de tormenta individual, o pueden extenderse cientos de pies.
- Generalmente son temporales, incluso si se reemplazan o reparan durante el tiempo que se necesitan.

Los zarzos deben instalarse correctamente siguiendo las directrices técnicas.

*"La palabra wattle [zarzo] tiene orígenes relacionados con el antiguo término alto alemán para vendaje"*

